

1969

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren +)	Fabrikmarke W O R M S E R	Typ Big Jap - SG 28	Typenschein-Nummer CH 5420 08
--	------------------------------	------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Big Jap - SG 28" auf Hersteller-Plakette, links seitlich auf Längsträger, Mitte Fahrzeug "28" hinter Chassis-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, oben auf Längsträger, Mitte Fz. + auf Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "LDA 90/2" rechts, a. Ventilatorgehäuse angeklebte Plakette \*)  
 Hersteller J. WORMSER AG, Kloten Importeur

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe	Marke <u>LOMBARDINI</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, Innenbacken, auf alle Räder</u>	Typ <u>LDA 90/2</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB</u> Dauerbremse	Lage <u>VORN</u> Anz. Zyl. <u>2</u>
Stellbremse <u>Gestänge, a. HR</u> Anhängerbr.	Bohrung <u>90</u> Hub <u>90</u>
Getriebeart <u>mech. Wendegetriebe</u> Anz. Gänge <u>6</u>	Hubraum <u>1144</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>5,83</u>
Diff. Sperre <u>vorhanden</u> Zughaken <u>Steckn. = V</u> Höchstgeschwind. <u>++</u> ) km/h	Leist.-PS <u>18,4</u> (DIN) bei <u>2600</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Kippsmulde</u> Anz. Türen	Kühlung <u>Luft</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2600</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1**</u> ); vorn <u>1</u> ; Mitte; hinten; Stehplätze	Lärmdämpfung <u>1</u> Topf 400 x Ø 115

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1320</u> H <u>1400</u>
	Spurkreis L <u>6,8</u> R <u>6,9</u>
Achsabstand	<u>1880</u> / ( / )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>3100</u> <u>1220</u> Mittel
Breite	<u>1900</u> <u>100/1750</u>
Höhe	<u>1760</u> <u>940</u>
Ueberhang V	<u>600</u>
H	<u>620</u>
S	<u>460</u>

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>730</u>		<u>860</u>	<u>1590</u>
Nutzlast				
Total				
Fabrik-Garantie	<u>1000</u>		<u>3000</u>	<u>4100</u>
Reifen-Dimens.	<u>5,50-16 6PR</u>		<u>9,5/9-24 8PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>1100</u>		<u>3000 (2,7)</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			kg

**AUSRÜSTUNG**Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht 2/Dauerabblendung Standlicht 2/in Abblendung

Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung 1/elektrisch Lautstärke 92 (dB) A

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler 2/separat Ø 65Stoplicht 2/kombiniert Rückfahrlampen \_\_\_\_\_Kontroll-Nr. -Bell 1/links komb. Schildform Hochformat/~~Langformat~~Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer Stundenzähler

Richtungsblinker \_\_\_\_\_

Vorn \_\_\_\_\_ seitr. \_\_\_\_\_ hinten \_\_\_\_\_

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

1 Unterlegkeil 300 x 170 x 150**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**Art des Fahrzeuges Arbeitskarren +)Marke & Typ WORMSER Big Jap - SG 28

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 5420 08Karosserieform KippmuldePlätze : Total 1 (Vorn) 1Leergewicht 1590 Treibstoff DNutzlast --- PS 5,83Hubraum 1144

Gesamtgew. \_\_\_\_\_ Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

**BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN:** Chassis-Nr. des geprüften Fz. = 108/184/28+) Als Motorkarren, siehe TS CH 4420 08++) Höchstgeschwindigkeit: 20 km/h bei 2600 U/min. am Motor.Plombierung: 1 Plombe auf Vollgasbegrenzungsschraube.\*) Oeffnung in der Motorhaube, um die Motorbezeichnung ablesen zu können, wird angebracht.\*\*) Führersitz um 180° schwenkbar mit doppeltem Pedalbedienungssatz. Darf auf der Strasse nur in Vorwärtsrichtung gefahren werden.Ort und Datum der Prüfung  
Kloten, 29.4.69/8.5.69

Die Prüfungskommission